

2-STAGE POWER REGULATION FAN HEATER

Thermostat - protection against overheating
Intuitive Operation
Handle for Carrying
LED Indicator

Power Regulation
**1000W
to 2000W**



OFH10002000

USER MANUAL

EN FAN HEATER

OMEGA OFH1000/2000

Read all the instruction carefully before you use the appliance and keep it for future use.


Preparation before operating

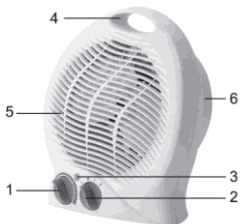
1. Check if the electrical voltage of the main supply and the load of the socket match the rated voltage and power marked on the rating label of the appliance.
2. Check if the socket and the plug are undamaged, and put the plug well in the socket.
3. Put the appliance on a stable and flat surface for no risk of falling down.
4. Be sure that there is enough space for the fan heater while operating, at least 50 cm around the appliance, and right before the air outlet, the distance should be at least 120 cm.

Safety Precautions

1. Don't cover the fan heater at any time when operating.
2. Don't hung it on the wall.
3. Don't use it on the carpet with long fluff.
4. Don't use the heater in the immediate surrounding of a bath, a shower or a swimming pool.
5. Don't insert sticks or any other objects to either the air inlet or the outlet of the appliance.
6. Don't put the appliance immediately below a electrical socket.
7. Don't put the appliance near a fire.
8. Keep children away from the heater.
9. Keep flammable and explosive objects away from the heater.
10. In case of malfunction or abnormal operation, don't attempt to open or repair the appliance at home, send the heater to appointed service agent for inspection and repair.
11. If the power cord is damaged, it must be replaced by the appointed service agent or a similarly qualified person.

Operation instructions

1. Turn the thermostat switch to the minimal value, at the same time turn the heat select switch to the “O” position (see picture).
2. Plug in the appliance, and turn the thermostat switch to the maximum position. Then turn the heat select switch to choose air or warm air and the temperature of warm air as below. While working the indicator light will be on.
 - 2.1 Turn the heat select switch to “” position, the heater blows cool air.
 - 2.2 Turn the heat select switch to “I” position, the heater blows warm air, working at 1000W.
 - 2.3 Turn the heat select switch to “II” position, the heater blows warm air, working at 2000W.
 - 2.4 Turn the heat select switch to “O” position, the heater stops working, the indicator light will be off.
3. Adjust the thermostat switch to suitable position for desired temperature setting.
 - 3.1 Check if the thermostat switch is on the maximum position.
 - 3.2 When you feel the room temperature comfortable, turn the thermostat switch anti-clockwise slowly to the minimal position until the appliance stops working.
 - 3.3 Then the thermostat switch will keep the room temperature at the desired temperature automatically.
 - 3.4 You can also turn the thermostat switch anti-clockwise to the minimum position or turn the thermostat switch clockwise to maximum position to make the temperature lower or higher.




1. Thermostat switch
2. Heat select switch
3. Power indicator light
4. Handle
5. Air outlet grill
6. Air inlet grill

Security System

1. To avoid risk to human being or damage to internal components, the fan heater has a security system which will automatically switch off the appliance if the heat reaches the safety limit. If overheating occurs:
 - 1.1 Turn the heat select switch to “O” position, turn the thermostat switch to the minimal position and remove the plug from the socket.
 - 1.2 Check if the air flows smoothly before the outlet and inlet, and if the appliance is put in right position. If so, get it in order before restart the appliance.
 - 1.3 Let the fan heater cool down for 8 to 10 minutes before you start it again.
 - 1.4 Plug in the appliance and switch it on. If the appliance can't operate normally, remove the plug immediately from the socket and have the fan heater serviced by an appointed service only.

Maintenance and Cleaning

1. Before you turn off the appliance, turn the heat select switch to the “” position. After operating for 3 to 5 minutes to lower the internal temperature of appliance, then turn the heat select switch to “O” position.
2. Clean the air inlet and air outlet of the appliance regularly (at least twice a year normally).
3. Before you clean the appliance, turn off the heater first, then remove the plug from the socket, and wait until the appliance cools down.
4. Use a damp cloth to clean the surface of appliance, avoid water going inside the appliance, dry the appliance before use or store.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning of the appliance

- by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Declaration: this appliance can't be put under the outlet.
 - This unit is not equipped with any regulating device for controlling the room temperature and is not intended for the use of the disabled individuals who can not leave their room without the constant care of their guardians.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - The heater must not be located immediately below a socketoutlet
 - WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own unless constant supervision is provided.
 - The heater must be installed at least 1,8 m above the floor.
 - The heater is to be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.



it means DO NOT COVER.

PL TERMOWENTYLATOR OMEGA OFH1000/2000

Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem urządzenia i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

Przygotowanie przed uruchomieniem

1. Sprawdź, czy napięcie elektryczne głównego zasilania i obciążenie gniazda odpowiadają napięciu znamionowemu i mocy zaznaczonej na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. Sprawdź, czy gniazdo i wtyczka są nieuszkodzone i dobrze włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
3. Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni, aby nie było ryzyka upadku.
4. Upewnij się, że dookoła urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca - co najmniej 50 cm z każdej strony, a tuż przed wylotem powietrza odległość powinna wynosić co najmniej 120 cm.

Środki ostrożności

1. Nie zakrywaj nagrzewnicy podczas pracy urządzenia.
2. Nie wieszaj na ścianie.
3. Nie używaj na dywanie z długim włosiem.
4. Nie używaj grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
5. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza.
6. Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
7. Nie stawiaj urządzenia w pobliżu ognia.
8. Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.
9. Trzymaj przedmioty łatwopalne i wybuchowe z dala od urządzenia.
10. W przypadku nieprawidłowego działania lub nieprawidłowego działania, nie próbuj otwierać lub naprawiać urządzenia w domu, wyślij termowentylator do wyznaczonego przedstawiciela serwisu


w celu sprawdzenia i naprawy.

11. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez wyznaczonego przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach.

Instrukcja obsługi

1. Ustaw przełącznik termostatu na wartość minimalną, jednocześnie przełącz przełącznik wyboru ciepła w pozycję „O” (patrz rysunek).

2. Podłącz urządzenie i ustaw przełącznik termostatu w pozycji maksymalnej. Następnie obróć przełącznik wyboru ciepła, aby wybrać chłodne powietrze lub ciepłe powietrze i temperaturę ciepłego powietrza, jak poniżej. Podczas pracy zaświeci się kontrolka.

2.1 Ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „”, grzewnica wydmuchuje chłodne powietrze.

2.2 Ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „I”, grzejnik wydmuchuje ciepłe powietrze, pracując z mocą 1000 W.

2.3 Ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „II”, grzejnik wydmuchuje ciepłe powietrze, pracując z mocą 2000 W.

2.4 Ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „O”, grzejnik przestanie działać, lampka kontrolna zgaśnie.

3. Ustaw przełącznik termostatu w odpowiedniej pozycji, aby ustawić żądaną temperaturę.

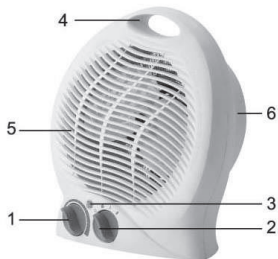
3.1 Sprawdź, czy przełącznik termostatu znajduje się w pozycji maksymalnej.

3.2 Gdy czujesz, że temperatura w pomieszczeniu jest komfortowa, obracaj przełącznik termostatu powoli w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji minimalnej, aż urządzenie przestanie działać.

3.3 Następnie przełącznik termostatu automatycznie utrzyma temperaturę pokojową w żądanej temperaturze.

3.4 Można również przekręcić przełącznik termostatu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji minimalnej lub obrócić przełącznik termostatu zgodnie z ruchem wskazówek

zegara do położenia maksymalnego, aby temperatura była niższa lub wyższa.



1. Thermostat switch
2. Heat select switch
3. Power indicator light
4. Handle
5. Air outlet grill
6. Air inlet grill

1. Przełącznik termostatu
2. Przełącznik wyboru ciepła
3. Dioda zasilania
4. Uchwyt
5. Wylot powietrza
6. Wlot powietrza]

Bezpieczeństwo

1. Aby uniknąć ryzyka zagrożenia zdrowia lub uszkodzenia elementów urządzenia, termowentylator posiada system bezpieczeństwa, który automatycznie wyłączy urządzenie, jeśli ciepło osiągnie granicę bezpieczeństwa. Jeśli nastąpi przegrzanie:


1.1 Ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „O”, ustaw przełącznik termostatu w pozycji minimalnej i wyjmij wtyczkę z gniazda.

1.2 Sprawdź, czy powietrze płynie płynnie przed wylotem i wlotem oraz czy urządzenie jest ustawione we właściwej pozycji.

1.3 Pozwól, aby termowentylator ochłodził się przez 8 do 10 minut przed jego ponownym uruchomieniem.

1.4 Podłącz urządzenie i włącz je. Jeśli urządzenie nie działa normalnie, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka i oddaj je do serwisu.

Konserwacja i czyszczenie

1. Przed wyłączeniem urządzenia ustaw przełącznik wyboru ciepła w pozycji „”. Po 3–5 minutach działania w celu obniżenia wewnętrznej temperatury urządzenia, następnie przestaw przełącznik wyboru ciepła w pozycję „O”.

2. Regularnie czyść wlot powietrza i wylot powietrza urządzenia (co najmniej dwa razy w roku).

3. Przed czyszczeniem urządzenia najpierw wyłącz je, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.

4. Za pomocą wilgotnej szmatki wyczyść powierzchnię urządzenia, unikaj przedostawania się wody do wnętrza urządzenia, osusz urządzenie przed użyciem.

5. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub brak doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo .

6. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
7. Deklaracja: tego urządzenia nie można umieścić bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
8. Urządzenie to nie jest wyposażone w żadne urządzenie regulacyjne do kontrolowania temperatury w pomieszczeniu i nie jest przeznaczone dla osób niepełnosprawnych, które nie mogą opuścić swojego pokoju bez stałej opieki swoich opiekunów.
9. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę.
10. Nagrzewnica nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdem
11. **OSTRZEŻENIE:** Ten termowentylator nie jest wyposażony w urządzenie do kontroli temperatury w pomieszczeniu.
12. Nagrzewnicę należy zainstalować co najmniej 1,8 m nad podłogą.
13. Grzejnik należy zainstalować w taki sposób, aby osoby korzystające z wanny lub prysznicza nie mogły dotykać przełączników i innych elementów sterujących.



Ten symbol oznacza: “nie zakrywać”

CZ Horkovzdušný ventilátor

OMEGA OFH1000/2000

Před použitím přístroje si pozorně přečtete všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

Příprava před použitím

1. Zkontrolujte, zda elektrické napětí hlavního napájení a zátěž zásuvky odpovídají jmenovitému napětí a výkonu vyznačenému na typovém štítku spotřebiče.
2. Zkontrolujte, zda je zásuvka a zástrčka nepoškozená a zástrčku řádně zasuněte do zásuvky.
3. Přístroj umístěte na stabilní a rovný povrch, aby nedošlo k jeho pádu.
4. Ujistěte se, že máte dostatek místa pro ventilátor při provozu, minimálně 50 cm kolem spotřebiče, a těsně před výstupem vzduchu by měla být vzdálenost nejméně 120 cm

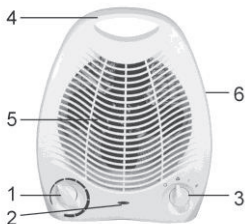
Bezpečnostní opatření

1. Při provozu horkovzdušný ventilátor nezakrývejte.
2. Nezavěšujte na zeď.
3. Nepoužívejte na koberci s dlouhými chlupy.
4. Nepoužívejte topení v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
5. Nevkládejte jakékoliv předměty do vzduchového vstupu nebo výstupu přístroje.
6. Nepokládejte spotřebič přímo pod elektrickou zásuvku.
7. Nepokládejte spotřebič do blízkosti ohně.
8. Udržujte děti mimo dosah ohříváče.
9. Udržujte hořlavé a výbušné předměty mimo ohříváč.
10. V případě poruchy nebo abnormálního provozu se nepokoušejte přístroj otevřít ani opravit doma, ohříváč nechte zkontrolovat a opravit v autorizovaném servisním středisku.
11. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným servisním technikem.

Návod k obsluze

1. Přepněte spínač termostatu na minimální hodnotu a současně přepněte spínač teploty do polohy "O" (viz. obrázek).
2. Zapojte spotřebič a otočte spínač termostatu do maximální polohy. Poté otočte přepínačem pro výběr tepla, abyste zvolili vzduch nebo teplý vzduch a teplotu teplého vzduchu, jak je uvedeno níže. Během práce svítí kontrolka.
 - 2.1 Přepněte spínač volby tepla do "❶" pozice, ohřívač fouká chladný vzduch.
 - 2.2 Otočte volič tepla do polohy „I“, ohřívač fouká teplý vzduch, pracuje na 1000W.
 - 2.3 Otočte volič tepla do polohy „II“, ohřívač fouká teplý vzduch, pracuje na 2000W.
 - 2.4 Otočte volič tepla do polohy „O“, ohřívač přestane pracovat, kontrolka zhasne.
3. Nastavte spínač termostatu do vhodné polohy pro nastavení požadované teploty.
 - 3.1 Zkontrolujte, zda je spínač termostatu v maximální poloze.
 - 3.2 Když máte pocit, že teplota v místnosti pohodlnější, otáčejte přepínač termostatu proti směru hodinových ručiček pomalu do minimální polohy, dokud přístroj nepřestane fungovat.
 - 3.3 Potom spínač termostatu automaticky udržuje pokojovou teplotu na požadované teplotě.
 - 3.4 Spínač termostatu můžete také otočit proti směru hodinových ručiček do minimální polohy nebo otočit spínačem termostatu ve směru hodinových ručiček do maximální polohy, aby se teplota snížila nebo zvýšila.

1. Spínač termostatu
2. Přepínač topení
3. Kontrolka napájení
4. Madlo




5. Mřížka výstupu vzduchu
6. Mřížka přívodu vzduchu

Bezpečnostní systém

1. Aby nedošlo k ohrožení osob nebo poškození vnitřních součástí, má ohřívač ventilátoru bezpečnostní systém, který automaticky vypne spotřebič, pokud teplo dosáhne bezpečnostního limitu. Pokud dojde k přehřátí:
 - 1.1 Přepněte spínač teploty do polohy „O“, otočte spínač termostatu do minimální polohy a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
 - 1.2 Před výstupem a vstupem zkontrolujte, zda vzduch proudí hladce a zda je spotřebič uveden do správné polohy. Pokud ano, před opětovným spuštěním spotřebiče proveďte proces zahájení topení od začátku.
 - 1.3 Před opětovným spuštěním nechte ohřívač ventilátoru vychladnout 8 až 10 minut.
 - 1.4 Zapojte přístroj a zapněte jej. Pokud přístroj nemůže pracovat normálně, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky a nechte ohřívač ventilátoru opravit v autorizovaném servisu.

Údržba a čištění

1. Před vypnutím spotřebiče otočte přepínač pro výběr tepla do polohy „“. Po 3 až 5 minutách provozu, aby se snížila vnitřní teplota spotřebiče, otočte přepínač teploty do polohy „O“.
2. Pravidelně čistěte přívod vzduchu a výstup vzduchu ze zařízení (nejméně dvakrát ročně).
3. Před čištěním spotřebiče nejprve vypněte topení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až přístroj vychladne.
4. K čištění povrchu spotřebiče použijte vlhký hadřík, zabraňte vniknutí vody do spotřebiče, před použitím spotřebič usušte.
5. Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže jim byl dán dozor nebo instrukce týkající se zařízení, osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

6. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou během provozu hrát.
7. Prohlášení: Tento přístroj nelze umístit pod zásuvku.
8. Tato jednotka není vybavena žádným regulačním zařízením pro kontrolu pokojové teploty a není určena pro osoby se zdravotním postižením, kteří nemohou opustit svůj pokoj bez stálé péče jejich opatrovníků.
9. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se zabránilo nebezpečí.
10. Ohřívač nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou
11. VAROVÁNÍ: Tento ohřívač není vybaven zařízením pro řízení pokojové teploty.
12. Nepoužívejte topení v malých místnostech, když jsou obsazeny osobami, které nejsou schopné odchodu z místnosti samy a pokud není zajištěn neustálý dohled.
13. Ohřívač musí být instalován nejméně 1,8 m nad podlahou.
14. Ohřívač musí být instalován tak, aby se osoby, které jsou ve vaně nebo ve sprše, nemohly dotknout spínačů a jiných ovládacích prvků.



to znamená NEZAKRÝVAT.

SK Horúcovzdušný ventilátor

OMEGA OFH1000/2000

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte všetky pokyny a odložte ho pre budúce použitie

Príprava pred použitím

1. Skontrolujte, či elektrické napätie hlavného napájania a záťaž zásuvky zodpovedajú menovitému napätiu a výkonu vyznačenému na typovom štítku spotrebiča.
2. Skontrolujte, či je zásuvka a zástrčka nepoškodená a zástrčku riadne zasunite do zásuvky.
3. Prístroj umiestnite na stabilný a rovný povrch, aby nedošlo k jeho pádu.
4. Uistite sa, že máte dostatok miesta pre ventilátor pri prevádzke, minimálne 50 cm okolo spotrebiča, a tesne pred výstupom vzduchu by mala byť vzdialenosť najmenej 120 cm

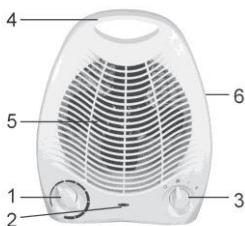
Bezpečnostné opatrenia

1. Pri prevádzke teplovzdušný ventilátor nezakrývajte.
2. Nevešajte na stenu.
3. Nepoužívajte na koberci s dlhými chlpmi.
4. Nepoužívajte kúrenie v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazénu.
5. Nevkladajte akékoľvek predmety do vzduchového vstupu alebo výstupu prístroja.
6. Nekladte spotrebič priamo pod elektrickú zásuvku.
7. Nekladte spotrebič do blízkosti ohňa.
8. Udržujte deti mimo dosahu ohrievača.
9. Udržujte horľavé a výbušné predmety mimo ohrievača.
10. V prípade poruchy alebo abnormálneho prevádzky sa nepokúšajte prístroj otvoriť ani opraviť doma, ohrievač nechajte skontrolovať a opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
11. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený kvalifikovaným servisným technikom.

Návod na obsluhu

1. Prepnete spínač termostatu na minimálnu hodnotu a súčasne prepnete spínač teploty do polohy "O" (vid'. Obrázok).
2. Zapojte spotrebič a otočte spínač termostatu do maximálnej polohy. Potom otočte prepínačom pre výber tepla, aby ste zvolili vzduch alebo teplý vzduch a teplotu teplého vzduchu, ako je uvedené nižšie. Počas práce svieti kontrolka.
 - 2.1 Prepnete spínač voľby tepla do "❏" pozície, ohrievač fúka chladný vzduch
 - 2.2 Otočte ovládač tepla do polohy "I", ohrievač fúka teplý vzduch, pracuje na 1000W.
 - 2.3 Otočte ovládač tepla do polohy "II", ohrievač fúka teplý vzduch, pracuje na 2000W.
 - 2.4 Otočte ovládač tepla do polohy "O", ohrievač prestane pracovať, kontrolka zhasne.
3. Nastavte spínač termostatu do vhodnej polohy pre nastavenie požadovanej teploty.
 - 3.1 Skontrolujte, či je spínač termostatu v maximálnej polohe.
 - 3.2 Keď máte pocit, že teplota v miestnosti pohodlnejšie, otáčajte prepínač termostatu proti smeru hodinových ručičiek pomaly do minimálnej polohy, dokiaľ prístroj neprestane fungovať.
 - 3.3 Potom spínač termostatu automaticky udržuje izbovú teplotu na požadovanej teplote.
 - 3.4 Spínač termostatu môžete tiež otočiť proti smeru hodinových ručičiek do minimálnej polohy alebo otočiť spínačom termostatu v smere hodinových ručičiek do maximálnej polohy, aby sa teplota znížila alebo zvýšila.

1. Spínač termostatu
2. Prepínač kúrenie
3. Kontrolka napájania
4. Držadlo
5. Mriežka výstupu vzduchu
6. Mriežka prívodu vzduchu



Bezpečnostný systém

1. Aby nedošlo k ohrozeniu osôb alebo poškodenia vnútorných súčastí, má ohrievač ventilátora bezpečnostný systém, ktorý automaticky vypne spotrebič, pokiaľ teplo dosiahne bezpečnostného limitu. Pokiaľ dôjde k prehriatiu:

1.1 Prepnete spínač teploty do polohy "O", otočte spínač termostatu do minimálnej polohy a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

1.2 Pred výstupom a vstupom skontrolujte, či vzduch prúdi hladko a či je spotrebič uvedený do správnej polohy. Ak áno, pred opätovným spustením spotrebiča vykonajte proces začatia kúrenie od začiatku.

1.3 Pred opätovným spustením nechajte ohrievač ventilátora vychladnúť 8 až 10 minút.

1.4 Zapojte prístroj a zapnite ho. Pokiaľ prístroj nemôže pracovať normálne, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte ohrievač ventilátora opraviť v autorizovanom servise.

Údržba a čistenie

1. Pred vypnutím spotrebiča otočte prepínač pre výber tepla do polohy "P". Po 3 až 5 minútach prevádzky, aby sa znížila vnútorná teplota spotrebiča, otočte prepínač teploty do polohy "O".
2. Pravidelne čistite prívod vzduchu a výstup vzduchu zo zariadenia (najmenej dvakrát ročne).
3. Pred čistením spotrebiča najprv vypnite kúrenie, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a počkajte, až prístroj vychladne.
4. Na čistenie povrchu spotrebiča použite vlhkú handričku, zabráňte vniknutiu vody do spotrebiča, pred použitím spotrebič usušte.
5. Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ibaže im bol daný dozor alebo inštrukcie týkajúce sa zariadení, osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
6. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú počas prevádzky hrať.

7. Vyhlásenie: Tento prístroj nie je možné umiestniť pod zásuvku.
8. Táto jednotka nie je vybavená žiadnym regulačným zariadením na kontrolu izbovej teploty a nie je určená pre osoby so zdravotným postihnutím, ktorí nemôžu opustiť svoju izbu bez stálej starostlivosti ich opatrovníkov.
9. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanými osobami, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
10. Ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou
11. VAROVANIE: Tento ohrievač nie je vybavený zariadením pre riadenie izbovej teploty.
12. Nepoužívajte kúrenie v malých miestnostiach, keď sú obsadené osobami, ktoré nie sú schopné odchode z miestnosti samy a pokiaľ nie je zabezpečený neustály dohľad.
13. Ohrievač musí byť inštalovaný najmenej 1,8 m nad podlahou.
14. Ohrievač musí byť inštalovaný tak, aby sa osoby, ktoré sú vo vani alebo v sprche, nemohli dotknúť spínačov a iných ovládacích prvkov.



to znamená NEZAKRÝVAŤ.

RO AEROTERMĂ OMEGA OFH1000/2000

Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a folosi aparatul și păstrați acest manual pentru referințe.

Pregătirea aparatului înainte de operare

1. Verificați dacă tensiunea electrică a sursei principale și sarcina prizei corespund tensiunii și puterii nominale marcate pe eticheta de clasificare a aparatului.
2. Verificați dacă priza și ștecherul nu sunt deteriorate și introduceți cu atenție ștecherul în priză.
3. Puneți aparatul pe o suprafață stabilă și netedă, fără risc de cădere.
4. Asigurați-vă că există suficient spațiu pentru încălzirea ventilatorului în timpul funcționării. Distanța minimă este de cel puțin 50 cm în jurul aparatului. Distanța din fața orificiului de evacuare a aerului, trebuie să fie de cel puțin 120 cm

Măsuri de siguranță


1. Nu acoperiți rezistența ventilatorului în timpul funcționării.
2. Nu-l atârnați pe perete.
3. Nu-l utilizați pe covor cu puf lung.
4. Nu utilizați aeroterma în imediata vecinătate a băilor, dușurilor sau piscinilor.
5. Nu introduceți obiecte în orificiul de admisie a aerului, nici la priza aparatului.
6. Nu puneți aparatul în apropierea prizei electrice.
7. Nu puneți aparatul în apropierea focului.

8. Țineți copii departe de aerotermă.
9. Țineți obiectele inflamabile și explozive la distanță de aerotermă.
10. În caz de disfuncționalitate sau funcționare anormală, nu deschideți să reparați aparatul la domiciliu. Trimiteți aeroterma la un service desemnat pentru inspecție și reparații.
11. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de service-ul desemnat sau de o persoană calificată.

1. Instrucțiuni de utilizare

1. Rotiți comutatorul termostatului la valoarea minimă. Simultan, rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "O" (vezi imaginea).

2. Introduceți aparatul și rotiți comutatorul termostatului în poziția maximă. Apoi rotiți butonul de selectare a căldurii pentru a alege ventilarea și temperatura aerului cald, conform instrucțiunilor de mai jos. În timpul utilizării, indicatorul luminos va fi aprins.

2.1 Rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția  " " , aeroterma suflă aer rece.

2.2 Rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "I". Aeroterma suflă aer cald, funcționând la 1000W.

2.3 Întoarceți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "II". Aeroterma suflă aer cald, funcționând la 2000W.

2.4 Rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "O". Aeroterma se oprește, iar indicatorul luminos va fi stins.

3. Reglați comutatorul termostatului în poziția potrivită pentru setarea dorită a temperaturii.

3.1 Verificați dacă întrerupătorul termostatului se află în poziția maximă.

3.2 Când simțiți că temperatura camerei este confortabilă, rotiți comutatorul termostatului în sens invers acelor de ceasornic în poziția minimă până când aparatul nu mai funcționează.

3.3 comutatorul termostatului va păstra automat temperatura camerei la temperatura dorită.

3.4 De asemenea, puteți roti întrerupătorul termostatului în sensul invers acelor de ceasornic în poziția minimă sau rotiți comutatorul

termostatului în sens acelor de ceas, în poziția maximă pentru a face temperatura mai mică sau mai mare



1. Thermostat switch
2. Heat select switch
3. Power indicator light
4. Handle
5. Air outlet grill
6. Air inlet grill

Sistem de securitate

1. Pentru a nu periclita sănătatea sau pentru evitarea deteriorării componentelor interne, rezistența ventilatorului are un sistem de securitate care va opri automat aparatul dacă încălzirea atinge limita de siguranță. În cazul supraîncălzirii:

1.1 Rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "O", rotiți comutatorul termostatului în poziția minimă și scoateți ștecherul din priză.

1.2 Verificați dacă aerul are un flux ușor la ieșire, la intrare și dacă aparatul este pus în poziția corectă. Verificați cu atenție înainte de a reporni aparatul.

1.3 Lăsați rezistența să se răcească timp de 8 până la 10 minute înainte să reporniți.

1.4 Conectați aparatul și porniți-l. Dacă aparatul nu funcționează normal, scoateți ștecherul imediat din priză și asigurați-vă că aroterma este verificată la un service desemnat

1. Întreținere și curățare

2. **1. Înainte de a opri aparatul, rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "O"** După ce ați operat timp de 3 până la 5

minute pentru a scădea temperatura internă a aparatului, rotiți comutatorul de selectare a căldurii în poziția "O"..

3. Curățați în mod regulat admisia de aer și ieșirea aerului din aparat (cel puțin de două ori pe an în mod normal).

4. 3. Înainte de a curăța aparatul, opriți mai întâi aroterma, apoi scoateți fișa din priză și așteptați până când aparatul se răcește.

5. 4. Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța suprafața aparatului, pentru a evita intrarea apei în aparat, apoi uscați bine aparatul înainte de utilizare sau de depozitare

6. . Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse (inclusiv copii) sau cu lipsă de experiență, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora .
7. . Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
8. . Declarație: acest aparat nu poate fi în apropierea prizelor.
9. . Această unitate nu este echipată cu nici un dispozitiv de reglare pentru controlul temperaturii camerei și nu este destinată utilizării persoanelor cu dizabilități care nu pot părăsi camera lor fără grija constantă a tutorelui.
10. . Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul de service sau de un specialist calificat.
11. . Încălzitorul nu trebuie să fie amplasat lângă prize.
12. . ATENȚIE: Acest aparat nu este echipat cu un dispozitiv pentru controlul temperaturii camerei. Nu folosiți aeroterma la . încălzirea încăperilor mici, atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să părăsească singuri camera Excepție fac cazurile în care se asigură o supraveghere constantă.
13. . aeroterma trebuie instalată la cel puțin 1,8 m deasupra podelei.



înseamnă NU ACOPERI.

FR Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Préparation avant utilisation

1. Vérifiez si la tension électrique de l'alimentation principale et la charge de la prise correspondent à la tension nominale et à la puissance indiquée sur l'étiquette d'identification de l'appareil.
2. Vérifiez si la prise et la fiche ne sont pas endommagées et insérez bien la fiche dans la prise.
3. Placez l'appareil sur une surface stable et plane pour éviter tout risque de chute.
4. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour le radiateur soufflant pendant le fonctionnement, à au moins 50 cm autour de l'appareil et juste avant la sortie d'air, la distance doit être d'au moins 120 cm.

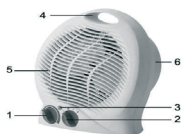
Précautions de sécurité

1. Ne couvrez le ventilateur à aucun moment de son fonctionnement.
2. Ne l'accrochez pas au mur.
3. Ne l'utilisez pas sur le tapis avec de longues peluches.
4. N'utilisez pas l'appareil de chauffage dans l'environnement immédiat d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
5. N'insérez pas de bâtons ni d'autres objets dans l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
6. Ne placez pas l'appareil immédiatement sous une prise de courant.
7. Ne placez pas l'appareil près d'un feu.
8. Gardez les enfants loin de l'appareil de chauffage.
9. Gardez les objets inflammables et explosifs à l'écart de l'appareil de chauffage.
10. En cas de dysfonctionnement ou de fonctionnement anormal, ne tentez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil à domicile, envoyez l'appareil de chauffage à un agent de service agréé pour inspection et réparation.
11. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de service désigné ou une personne de même qualification.

Instructions d'utilisation

1. Réglez l'interrupteur du thermostat sur la valeur minimale et, dans le même temps, réglez le sélecteur de chaleur sur la position «O» (voir illustration).
2. Branchez l'appareil et tournez le thermostat sur la position maximale. Puis tournez le sélecteur de chaleur pour choisir l'air ou l'air chaud et la température de l'air chaud comme indiqué ci-dessous. Pendant le travail, le voyant sera allumé.
- 2.1 Réglez le sélecteur de chaleur sur "“, le radiateur souffle de l'air froid.

- 2.2 Tournez le sélecteur de chaleur en position «I», le radiateur souffle de l'air chaud, fonctionnant à 1 000 W.
- 2.3 Tournez le sélecteur de chaleur en position «II», le radiateur souffle de l'air chaud, fonctionnant à 2000W.
- 2.4 Tournez le sélecteur de chaleur sur "O", le chauffage cesse de fonctionner, le voyant est éteint.
3. Réglez le thermostat sur la position appropriée pour le réglage de température souhaité.
- 3.1 Vérifiez si le thermostat est en position maximum.
- 3.2 Lorsque la température de la pièce vous semble confortable, tournez lentement l'interrupteur du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'appareil cesse de fonctionner.
- 3.3 Ensuite, le thermostat maintiendra automatiquement la température ambiante à la température souhaitée.
- 3.4 Vous pouvez également tourner l'interrupteur du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position minimum ou le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre vers la position maximum pour abaisser ou augmenter la température.



1. Thermostat switch
2. Heat select switch
3. Power indicator light
4. Handle
5. Air outlet grill
6. Air inlet grill

Système de sécurité

1. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages aux composants internes, le radiateur soufflant dispose d'un système de sécurité qui éteint automatiquement l'appareil si la chaleur atteint la limite de sécurité. En cas de surchauffe :
- 1.1 Tournez le sélecteur de chaleur en position « O », réglez le thermostat sur la position minimale et retirez la fiche de la prise.
- 1.2 Vérifiez si l'air circule bien avant les orifices d'entrée et de sortie et si l'appareil est correctement placé. Si c'est le cas, mettez-le en ordre avant de redémarrer l'Appliance.
- 1.3 Laissez le radiateur soufflant refroidir pendant 8 à 10 minutes avant de le redémarrer.
- 1.4 Branchez l'appareil et allumez-le. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant et faites réparer le radiateur soufflant par un service après-vente agréé.

Entretien et nettoyage

1. Avant d'éteindre l'appareil, positionnez le sélecteur de chaleur sur "4". Après avoir fonctionné pendant 3 à 5 minutes, abaissez la température interne de l'appareil, puis tournez le sélecteur de chaleur en position "0".
2. Nettoyez l'entrée et la sortie d'air de l'appareil régulièrement (au moins deux fois par an normalement).
3. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez d'abord le radiateur, puis débranchez la prise et attendez que l'appareil refroidisse.
4. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer la surface de l'appareil, évitez que de l'eau ne pénètre à l'intérieur de l'appareil, séchez-le avant de l'utiliser ou rangez-le.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins que la personne responsable de leur sécurité ne leur ait donné des instructions ou des instructions à ce sujet. .
6. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
7. Déclaration : cet appareil ne peut pas être placé sous la prise.
8. Cet appareil n'est équipé d'aucun dispositif de régulation pour contrôler la température ambiante et n'est pas destiné à être utilisé par les personnes handicapées qui ne peuvent pas quitter leur chambre sans le soin constant de leurs tuteurs.
9. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un technicien qualifié.
10. Personnes afin d'éviter un danger.
11. L'appareil de chauffage ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise de courant
12. AVERTISSEMENT : Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température de la pièce. Ne pas utiliser ce
13. Chauffage dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes
14. Sauf si une surveillance constante est fournie.
15. L'appareil de chauffage doit être installé à au moins 1,8 m du sol.
16. L'appareil de chauffage doit être installé de sorte que personne ne puisse toucher aux interrupteurs et autres commandes dans le bain ou la douche.

cela signifie NE PAS COUVRIR.

IT FAN HEATER

OMEGA OFH1000/2000

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per uso futuro.

Preparazione prima di operare

1. Controllare se la tensione elettrica dell'alimentazione principale e il carico della presa corrispondono alla tensione nominale e alla potenza indicata sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio.
2. Controllare che la presa e la spina non siano danneggiate e inserire bene la spina nella presa.
3. Mettere l'apparecchio su una superficie stabile e piana per non correre il rischio di cadere.
4. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per la ventola durante il funzionamento, almeno 50 cm intorno all'apparecchio, e subito prima dell'uscita dell'aria, la distanza deve essere di almeno 120 cm.

Misure di sicurezza

1. Non coprire il termoventilatore in qualsiasi momento durante il funzionamento.
2. Non appenderlo al muro.
3. Non usarlo sul tappeto con lanugine lunga.
4. Non utilizzare il riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
5. Non inserire bastoncini o altri oggetti nell'ingresso dell'aria o nell'uscita dell'apparecchio.
6. Non mettere l'apparecchio immediatamente sotto una presa elettrica.
7. Non mettere l'apparecchio vicino al fuoco.
8. Tenere i bambini lontano dalla stufa.
9. Tenere oggetti infiammabili ed esplosivi lontano dal

riscaldatore.

10. In caso di malfunzionamento o funzionamento anomalo, non tentare di aprire o riparare l'apparecchio a casa, inviare il riscaldatore al servizio di assistenza designato per l'ispezione e la riparazione.

11. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dall'agente di servizio designato o da una persona con qualifica simile.

Istruzioni di funzionamento

1. Portare l'interruttore del termostato sul valore minimo, contemporaneamente ruotare l'interruttore di selezione del calore sulla posizione "O" (vedere la figura).

2. Collegare l'apparecchio e portare l'interruttore del termostato sulla posizione massima. Quindi ruotare l'interruttore di selezione calore per scegliere l'aria o l'aria calda e la temperatura dell'aria calda come di seguito. Durante il funzionamento, la spia sarà accesa.

2.1 Ruotare l'interruttore di selezione calore in posizione "", il riscaldatore soffia aria fredda.

2.2 Ruotare l'interruttore di selezione calore in posizione "I", il riscaldatore soffia aria calda, lavorando a 1000 W.

2.3 Ruotare l'interruttore di selezione calore in posizione "II", il riscaldatore soffia aria calda, lavorando a 2000W.

2.4 Ruotare l'interruttore di selezione calore in posizione "O", il riscaldatore smette di funzionare, la spia si spegne.

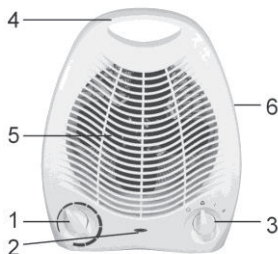
3. Regolare l'interruttore del termostato nella posizione adatta per l'impostazione della temperatura desiderata.

3.1 Controllare se l'interruttore del termostato è sulla posizione massima.

3.2 Quando si sente la temperatura ambiente confortevole, ruotare lentamente il termostato in senso antiorario fino alla posizione minima finché l'apparecchio non smette di funzionare.

3.3 Quindi l'interruttore del termostato manterrà automaticamente la temperatura della stanza alla temperatura desiderata.

3.4 È anche possibile ruotare il termostato in senso antiorario sulla posizione minima o ruotare il termostato in senso orario fino alla posizione massima per abbassare o abbassare la temperatura.



Sistema di sicurezza

1. Per evitare rischi per l'essere umano o danni ai componenti interni, il termoventilatore dispone di un sistema di sicurezza che spegne automaticamente l'apparecchio se il calore raggiunge il limite di sicurezza. Se si verifica un surriscaldamento:

1.1 Portare l'interruttore di selezione calore sulla posizione "O", ruotare l'interruttore del termostato sulla posizione minima e rimuovere la spina dalla presa.

1.2 Controllare se l'aria scorre senza intoppi prima dell'uscita e dell'ingresso e se l'apparecchio è posizionato correttamente. In tal caso, procurarselo in ordine prima di riavviare l'apparecchio.

1.3 Lasciare che il riscaldamento della ventola si raffreddi per 8-10 minuti prima di riavviarlo.

1.4 Collegare l'apparecchio e accenderlo. Se l'apparecchio

non funziona normalmente, rimuovere immediatamente la spina dalla presa e far riparare il ventilatore da un servizio autorizzato.

Manutenzione e pulizia

1. Prima di spegnere l'apparecchio, portare l'interruttore di selezione del calore sulla posizione "I". Dopo aver funzionato per 3-5 minuti per abbassare la temperatura interna dell'apparecchio, ruotare l'interruttore di selezione calore in posizione "O".
2. Pulire regolarmente l'ingresso dell'aria e l'uscita dell'aria dell'apparecchio (almeno due volte all'anno normalmente).
3. Prima di pulire l'apparecchio, spegnere prima il riscaldatore, quindi rimuovere la spina dalla presa e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
4. Utilizzare un panno umido per pulire la superficie dell'apparecchio, evitare l'ingresso di acqua all'interno dell'apparecchio, asciugare l'apparecchio prima dell'uso o riporlo.
5. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza .
6. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
7. Dichiarazione: questo apparecchio non può essere messo sotto la presa.
8. Questa unità non è dotata di alcun dispositivo di regolazione per il controllo della temperatura ambiente e non è destinata all'uso di persone disabili che non possono lasciare la loro stanza senza la costante cura dei loro tutori.

9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o qualificato in modo simile
10. persone al fine di evitare un pericolo.
11. Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente
12. AVVERTENZA: questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non usare questo
13. riscaldamento in stanze piccole quando sono occupate da persone che non sono in grado di lasciare la stanza da sole
14. a meno che non venga fornita una supervisione costante.
15. Il riscaldatore deve essere installato ad almeno 1,8 m sopra il pavimento.
16. Il riscaldatore deve essere installato in modo tale che gli interruttori e gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca da bagno o nella doccia.



(symbol) significa NON COPRIRE

RU ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР OMEGA OFH1000/2000

**Внимательно прочитайте всю инструкцию перед
использованием прибора и сохраните её для
дальнейшего использования**

Подготовка перед включением

1. Проверьте, соответствует ли электрическое напряжение основного источника питания и нагрузки розетки номинальному напряжению и мощности, указанным на паспортной табличке прибора.
2. Проверьте, не повреждены ли розетка и вилка, и вставьте вилку в розетку.
3. Поставьте прибор на устойчивую и плоскую поверхность, чтобы не допустить падения.
4. Убедитесь, что во время работы достаточно места для тепловентилятора, по крайней мере, 50 см вокруг прибора, а перед выходом воздуха расстояние должно быть не менее 120 см.

Меры безопасности

1. Не закрывайте тепловентилятор во время работы.
2. Не вешайте его на стену.
3. Не используйте его на ковре с длинным ворсом.
4. Не используйте обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.
5. Не вставляйте палочки или любые другие предметы в воздухозаборник и выход устройства.
6. Не устанавливайте прибор сразу под электрической розеткой.
7. Не ставьте прибор возле огня.
8. Держите детей подальше от обогревателя.
9. Держите легковоспламеняющиеся и взрывоопасные предметы вдали от обогревателя.
10. В случае неисправности или неправильной работы не пытайтесь открыть или отремонтировать прибор дома,

отправьте обогреватель назначенному сервисному агенту для проверки и ремонта.

11. Если шнур питания повреждён, его должен заменить назначенный сервисный агент или специалист с аналогичной квалификацией.

Инструкция по эксплуатации

1. Поверните переключатель термостата на минимальное значение, одновременно поверните переключатель выбора тепла в положение «O» (см. Рисунок).

2. Подключите прибор и поверните переключатель термостата в максимальное положение. Затем поверните переключатель выбора тепла, чтобы выбрать температуру тёплого воздуха, как показано выше. Во время работы индикатор будет гореть.

2.1 Поверните переключатель выбора тепла в положение «I», нагреватель подаёт холодный воздух.

2.2 Поверните переключатель выбора тепла в положение «II», нагреватель подаёт тёплый воздух, работая на 1000 Вт.

2.3 Поверните переключатель выбора тепла в положение «III», обогреватель подаёт тёплый воздух, работая на 2000 Вт.

2.4 Поверните переключатель выбора тепла в положение «O», обогреватель перестанет работать, индикатор погаснет.

3. Установите переключатель термостата в подходящее положение для желаемой установки температуры.

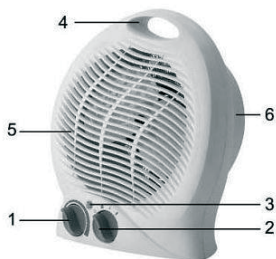
3.1 Проверьте, находится ли переключатель термостата в максимальном положении.

3.2 Когда вы почувствуете, что температура в помещении комфортная, медленно поверните переключатель термостата против часовой стрелки в минимальное положение, пока прибор не перестанет работать.

3.3 Затем переключатель термостата автоматически поддерживает температуру в помещении на уровне желаемой температуры.

3.4 Вы также можете повернуть переключатель термостата против часовой стрелки в минимальное положение или повернуть переключатель термостата по часовой стрелке в максимальное положение, чтобы температура была ниже или

ВЫШЕ.



1. Переключатель термостата
2. Изменение температуры
3. Индикатор питания
4. Ручка для переноса
5. Выход тепло-вентиляции
6. Вход воздуха

Система безопасности

1. Чтобы избежать риска для человека или повреждения внутренних компонентов, тепловентилятор имеет систему безопасности, которая автоматически отключит прибор, если температура достигнет предела безопасности. Если происходит перегрев:


1.1 Поверните переключатель выбора тепла в положение «О», поверните переключатель термостата в минимальное положение и выньте вилку из розетки.

1.2 Проверьте, поступает ли воздух ровно перед выпуском и впуском, и правильно ли установлен прибор. Если это так, приведите его в порядок до перезапуска прибора.

1.3 Дайте нагревателю вентилятора остыть в течение 8–10 минут, прежде чем снова его включать.

1.4 Подключите прибор и включите его. Если прибор не может нормально работать, немедленно выньте вилку из розетки и обслуживайте нагреватель вентилятора только в назначенном сервисном центре.

Обслуживание и чистка

1. Перед тем, как выключить прибор, поверните переключатель выбора тепла в положение «». После работы в течение 3-5 минут, чтобы понизить внутреннюю

температуру прибора, затем поверните переключатель выбора тепла в положение «О».

2. Регулярно очищайте воздухозаборник и воздуховыпускное отверстие прибора (не реже двух раз в год).

3. Прежде чем чистить прибор, сначала выключите нагреватель, затем выньте вилку из розетки и подождите, пока прибор не остынет.

4. Используйте влажную ткань для очистки поверхности прибора, избегайте попадания воды внутрь прибора, высушите прибор перед использованием или хранением.

5. Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если только им не был предоставлен контроль или инструкция относительно устройства лицом, ответственным за их безопасность. ,

6. Дети должны быть под присмотром, чтобы они не играли с прибором.

7. Декларация: этот прибор нельзя ставить под розетку.

8. Данное устройство не оснащено каким-либо регулирующим устройством для контроля температуры в помещении и не предназначено для использования людьми с ограниченными возможностями, которые не могут покинуть свою комнату без постоянного ухода за своими опекунами.

9. Если шнур питания повреждён, он должен быть заменён производителем или его сервисным агентом или аналогичным специалистом

10. люди, чтобы избежать опасности.

11. Нагреватель не должен находиться непосредственно под розеткой

12. ВНИМАНИЕ: этот обогреватель не оснащен устройством для контроля температуры в помещении. Не используйте это

13. обогреватель в небольших помещениях, когда они заняты лицами, не способными покинуть помещение самостоятельно

14. если не обеспечивается постоянный надзор.

15. Обогреватель должен быть установлен на высоте не менее 1,8 м над полом.

16. Нагреватель должен быть установлен таким образом, чтобы кто-либо в ванной или душе не касался переключателей и других органов управления.



это значит НЕ ЗАКРЫВАТЬ.

Producer: **PLATINET S.A.**
30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL
www.platinet.eu

Importator: **PLATINET ELECTRONICS SRL**
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV
str. PISCULUI 10A/2, RO
tel.: 0 742 233 799, officero@platinet.eu
www.platinet.eu

